

# MODE D'EMPLOI

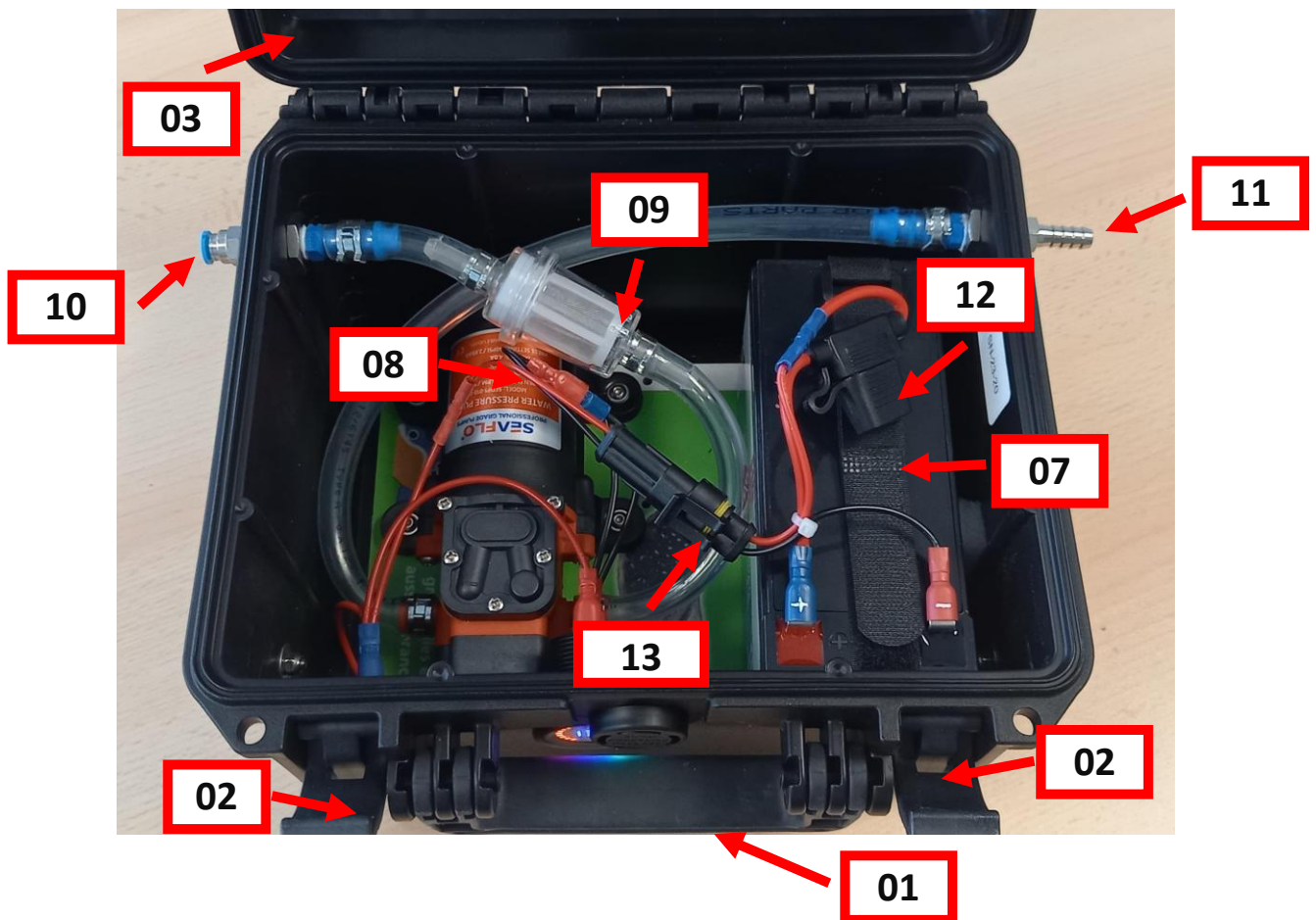
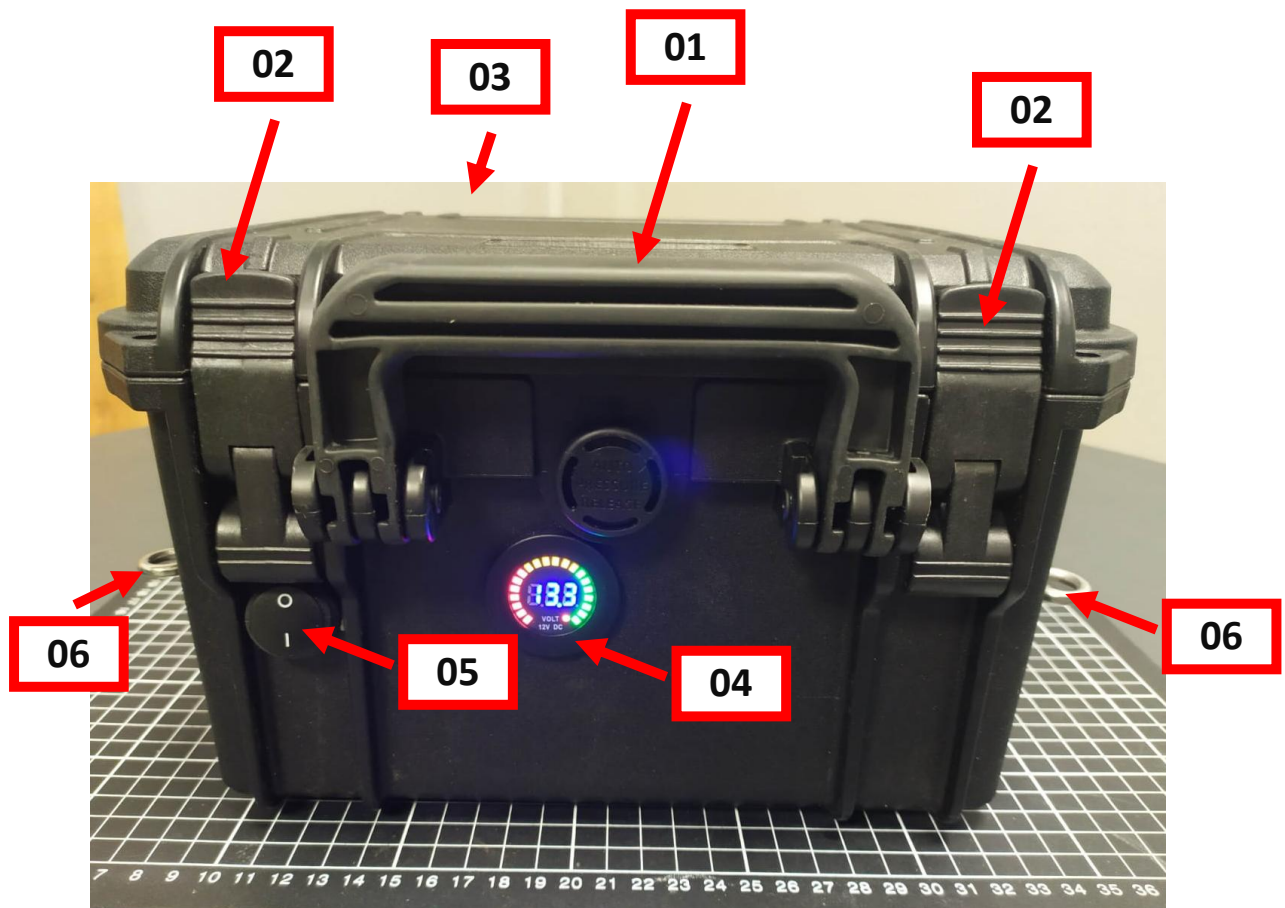
## VALISE AUTONOME DE PRELEVEMENT AQUATIQUE

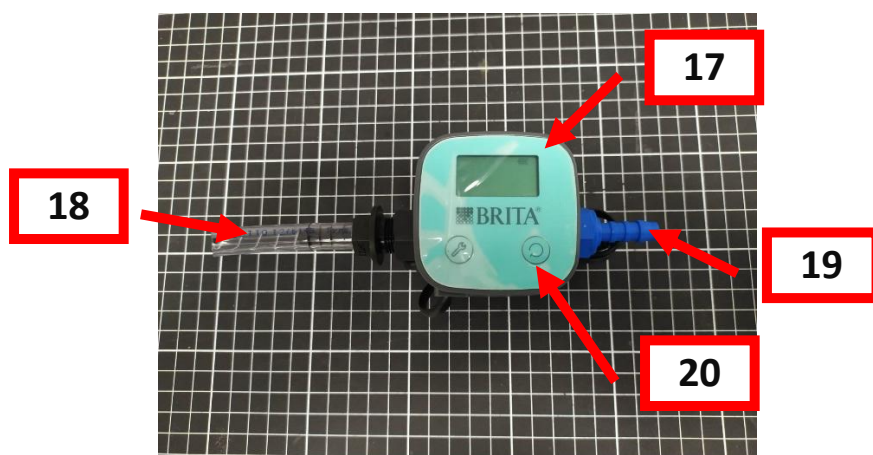
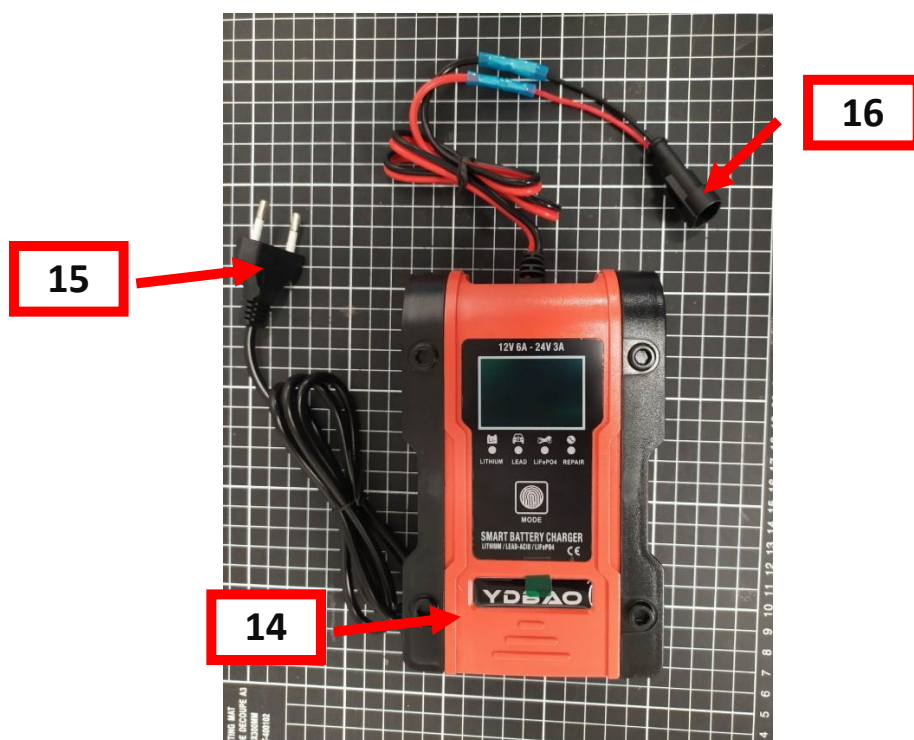
MOD.S001-26-07



### Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.





## TABLE DES MATIERES

|                                                                       |          |
|-----------------------------------------------------------------------|----------|
| Présentation équipement                                               | Page 2-3 |
| Utilisation conforme à sa destination                                 | Page 4   |
| Description installation                                              | Page 5   |
| Fourniture                                                            | Page 5   |
| Caractéristiques techniques                                           | Page 5   |
| <b>Instructions de sécurité générales pour les outils électriques</b> |          |
| Sécurité électrique                                                   | Page 6   |
| Utilisation et manipulation d'un appareil à batterie                  | Page 7   |
| Accessoires d'origine / appareils supplémentaires d'origine           | Page 7   |
| Avant la mise en service                                              | Page 7   |
| Mise en service                                                       | Page 8   |
| Utilisation courante                                                  | Page 8   |
| Entretien et nettoyage                                                | Page 9   |
| Service après-vente                                                   | Page 9   |
| Garantie                                                              | Page 9   |
| Mise au rebut                                                         | Page 9   |
| Déclaration de conformité fabricant marquage C.E.                     | Page 10  |

## INTRODUCTION

Familiarisez-vous avec les fonctions de l'appareil avant la première mise en service et informez-vous sur la manipulation correcte des outils électriques. Lisez la présente notice d'utilisation. Conservez soigneusement ce mode d'emploi. Et remettez également tous les documents à la personne à laquelle vous cédez l'appareil.

## UTILISATION CONFORME SA DESTINATION

- ➔ Cet appareil est conçu exclusivement pour assurer le flux d'eau au travers d'un système de filtrage primaire en amont de la valise de prélèvement.
- ➔ Cet appareil ne doit être utilisé que dans le cadre **de prélèvement d'eau à des fins d'analyse d'ADN environnemental**.
- ➔ Utilisez l'appareil uniquement tel qu'il est expliqué dans la description et pour les domaines d'utilisations indiqués.
- ➔ Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme et présente d'importants risques d'accident.
- ➔ Le fabricant n'endosse aucune responsabilité pour des dommages causés résultant d'une utilisation non conforme.



## DESCRIPTION INSTALLATION

### ÉQUIPEMENTS

1. Poignée de transport
2. Leviers de verrouillage du couvercle
3. Couvercle valise
4. Afficheur Voltmètre
5. Interrupteur marche/arrêt
6. Anneaux pour sangle de portage
7. Batterie de service
8. Pompe à membrane
9. Filtre de protection de la pompe (NA MOD.S001-21-1)
10. Connecteur d'entrée de pompe
11. Connecteur de sortie de pompe
12. Fusible de protection du circuit électrique 3 A
13. Connecteur/détrompeur électrique
14. Chargeur de batterie intelligent automatique
15. Prise alimentation secteur 240 v
16. Connecteur détrompeur connexion batterie
17. Débitmètre
18. Connexion entrée débitmètre
19. Connexion sortie débitmètre
20. Commande de fonction du débitmètre
21. Sangle de portage

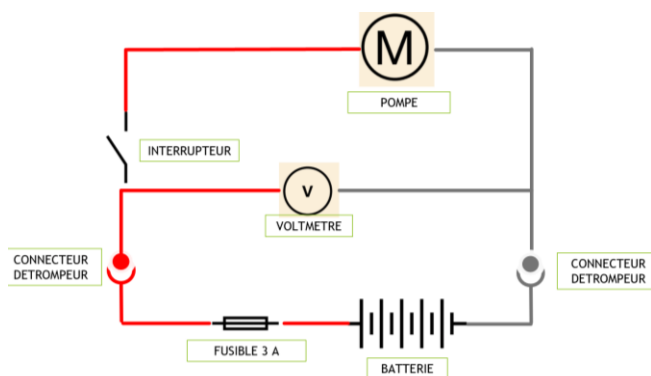
### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- **Pompe à membrane SEAFLO :**
  - Volts 12 V DC
  - AMPS : 1.6 A
  - Max AMPS : 4.0 A
  - Pression fournie : 40 PSI (2.8 bar)
- **Batterie de service :**
  - Type LiFePO4
  - Tension nominale : 12.8 V
  - Capacité : 7.5 Ah
  - Capacité énergétique : 96 Wh
- **Chargeur de Batterie Intelligent Automatique :**
  - Marque : YDBAO
  - Entrée 230V/ 50/60 Hz
  - Sortie 6A/12V/24V automatique
- **Débitmètre : Brita :**
  - Plage de mesure 10 à 100 L/h
  - Pile interne 12 V

### FOURNITURES

- Valise avec pompe, filtre et batterie
- Chargeur de batterie
- Débitmètre
- Sangle de portage

### SCHÉMA ÉLECTRIQUE



## INTRODUCTION / INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES



### Instructions de sécurité générales pour les outils électriques

**Conserver toutes les consignes de sécurité et instruction pour pouvoir vous y reporter ultérieurement !**

*Le terme « outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité se réfère aux outils électriques qui fonctionnent sur secteur (avec cordon secteur) et aux outils électriques qui fonctionnent sur piles (sans cordon secteur).*

*Ne pas utiliser l'appareil dans une atmosphère explosive contenant des liquides, des gaz ou des poussières inflammables.*

## SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE liée à l'utilisation du chargeur de batterie 240V/12V

- ➔ **La fiche de branchement secteur de l'appareil doit s'enficher aisément dans la prise de courant. La fiche ne doit jamais être modifiée. Ne pas utiliser d'adaptateur avec des appareils reliés à la terre.** Une fiche intacte et une prise de courant adéquate permettent de réduire les risques d'électrocution.
- ➔ **Eviter tout contact physique avec les surfaces reliées à la terre, par ex. conduites, chauffages, fours et réfrigérateurs.** Risque élevé d'électrocution lorsque vous êtes relié à la terre.
- ➔ **Ne pas exposer cet appareil à la pluie, ni à l'humidité.** L'infiltration d'eau dans un appareil électrique augmente les risques d'électrocution.
- ➔ **Ne jamais utiliser le câble de manière non conforme, pour porter l'appareil ou le suspendre, voire pour débrancher la fiche secteur de la prise de courant. Tenir le câble à l'écart de toute source de chaleur, d'arêtes coupantes ou de parties mobiles de l'appareil.** Un câble tordu ou enchevêtré augmente les risques d'électrocution.
- ➔ **Lorsque vous utilisez un outil électrique en plein air, uniquement utiliser un câble de rallonge homologué pour l'usage à l'extérieur.** L'utilisation d'un câble de rallonge homologué pour l'usage en plein-air réduit les risques d'électrocution.
- ➔ **Si l'utilisation de l'outil électrique dans une ambiance humide est incontournable, il faut utiliser un disjoncteur différentiel.** L'usage d'un disjoncteur différentiel réduit les risques de décharge électrique.

## UTILISATION ET MANIPULATION D'UN APPAREIL À BATTERIE

- ➔ **Uniquement recharger la batterie dans les chargeurs recommandés par le fabricant.** Un chargeur compatible pour certains types de batteries, peut provoquer un incendie s'il est utilisé avec d'autres batteries.
- ➔ **Uniquement utiliser la batterie spécifiée pour l'usage de la valise.** L'usage d'autres batteries peut provoquer des blessures ou un incendie.
- ➔ **Tenir les batteries inutilisées à l'abri des agrafes, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres objets en métal susceptibles de court-circuiter les contacts.** Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- ➔ **La batterie peut couler en cas d'usage incorrect. Éviter tout contact avec ce liquide. Laver à l'eau en cas de contact involontaire. En cas de contact du liquide avec les yeux, il faut en plus consulter un médecin.** Le liquide qui s'écoule des batteries peut causer des irritations de la peau ou des brûlures.
- ➔ **ATTENTION ! RISQUE D'EXPLOSION !**

## ACCESSOIRES D'ORIGINE / APPAREILS SUPPLEMENTAIRES D'ORIGINE

- ➔ **Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils de remplacement qui sont mentionnés dans les instructions d'utilisation.** L'utilisation d'appareils de remplacement défectueux de ceux qui sont recommandés dans ces instructions d'utilisation, ou bien d'autres accessoires, peut vous faire courir un risque de blessures.

## AVANT LA MISE EN SERVICE

### ➤ Charger la batterie avant la première utilisation



- ➔ **AVERTISSEMENT ! RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE !**
- ➔ Avant tout nettoyage ou entretien du chargeur ou du pack d'accumulateurs, sortez toujours la fiche d'alimentation secteur de la prise
- ➔ **Remarque !** Une batterie neuve ou qui n'a pas été utilisée depuis longtemps doit être rechargée avant sa première / nouvelle utilisation.
- ➔ **PRUDENCE !** Sortez toujours la fiche d'alimentation de la prise de courant secteur avant de connecter ou déconnecter la batterie.
- ➔ Ne chargez jamais le pack d'accumulateurs si la température ambiante est inférieure à 10 °C ou supérieure à 40 °C.



- ➔ **Reportez-vous au Mode d'emploi spécifique** du chargeur avant toute connexion électrique chargeur / batterie
- ➔ **Assurez-vous de la configuration du type de batterie LiFePO4 avant le branchement du chargeur sur le secteur.**
- ➔ **Connection chargeur/batterie :**
  - Ouvrir la valise pour accéder à la connexion de la batterie
  - Enficher le connecteur du chargeur (16) sur le connecteur relié à la batterie (13)
  - **Laisser la valise ouverte durant la recharge de la batterie**
  - Méthode inverse pour la déconnexion chargeur/batterie
  - Suivre les indications affichées sur le chargeur, si la tension est >12.6 la batterie est chargée.

## MISE EN SERVICE

### ➔ Mise sous tension :

- Ouvrir la valise pour accéder à la connexion de la batterie
- Vérifier que l'interrupteur de service (05) est bien positionné sur 0
- Enficher le connecteur du circuit général (13) sur le connecteur relié à la batterie (13)
- Vérifier sur le voltmètre (04) la tension de la batterie
  - ⇒ Batterie pleine si tension >12.6 V,
- Vérifier la propreté du filtre de sécurité de pompe (09)
  - ⇒ Si ce filtre présente de nombreuses impuretés procéder à son remplacement.

Refermer la valise avec les deux leviers de fermeture (02).

## UTILISATION COURANTE

- ➔ Avant toute utilisation vérifier que la batterie de la pompe est suffisamment chargée pour réaliser vos prélèvements (environ 12h d'utilisation à charge pleine).
- ➔ Brancher le débitmètre d'eau filtrée (17) sur la sortie de la pompe (11) grâce au petit raccord en silicone fixé sur le débitmètre.
  - Le débitmètre doit être à l'horizontal, l'eau entrant par la gauche
  - Fixer le tuyau d'évacuation sur la sortie du débitmètre (partie bleue) (11).
- ➔ Placer le tuyau d'évacuation de l'eau filtrée dans un seau ou directement en aval du point de prélèvement.
- ➔ Vérifier que le volume d'eau désiré a été programmé et que le débitmètre est prêt à décompter le volume.
  - Pour réinitialiser le décompte, appuyer trois secondes sur la commande (20).
  - Le volume à filtrer s'affichera.
  - Se référer au mode d'emploi spécifique joint.
- ➔ Brancher le connecteur/détrompeur général, situé dans la boîte (13).
- ➔ Brancher le tuyau d'entrée d'eau rigide (diamètre 6 mm) sur l'entrée de la pompe (10) et placer la capsule de filtration à l'autre extrémité de ce tuyau côté parafilmé. Placer ensuite la capsule à l'endroit où la filtration sera effectuée (à la surface de l'eau).
- ➔ Passer l'interrupteur de la position O à I pour démarrer la pompe.
- ➔ Durant la filtration vérifier que le filtre reste dans l'eau sans toucher le fond et que l'eau s'évacue bien par le tuyau d'évacuation.
- ➔ Quand le volume d'eau désiré a été filtré, arrêtez la pompe : interrupteur position O.
- ➔ Une fois la filtration terminée, vérifier que les tuyaux et la pompe sont bien vidés de l'eau résiduelle en activant la pompe avec les tuyaux hors de l'eau (à vide).
- ➔ Lorsque les tuyaux ont bien été vidés de l'eau résiduelle mettre hors tension la valise en désaccouplant le connecteur/détrompeur général (13).
- ➔ Enlever les tuyaux. **ATTENTION** le tuyau rigide à l'entrée de la pompe s'enlève en appuyant sur la partie bleue du connecteur. **NE PAS TIRER** sur le tuyau au risque de casser le connecteur.



## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- ➔ Avant d'effectuer toutes les tâches de nettoyage et d'entretien, débrancher le connecteur/détrompeur général (13).
- ➔ Éviter toute infiltration de liquides dans le boîtier de l'appareil.
- ➔ Utiliser un chiffon pour essuyer le boîtier.
- ➔ Ne jamais utiliser d'essence, de solvant ou détergent attaquant le plastique.

## SERVICE APRÈS-VENTE

### **AVERTISSEMENT !**

- ➔ Confier la réparation de vos appareils au **S.A.V.** ou à un **électricien qualifié** et exiger l'utilisation exclusive de **pièces de rechange d'origine**.
- ➔ Ceci permet d'assurer la sécurité de fonctionnement de l'appareil.

### **AVERTISSEMENT !**

- ➔ Afin d'éviter tout danger, toujours confier le remplacement de la fiche ou du **cordon secteur au fabricant de l'appareil** ou à son **S.A.V.**
- ➔ Ceci permet d'assurer la sécurité de fonctionnement de l'appareil

## GARANTIE

- ➔ Cet appareil bénéficie de 2 ans de garantie à compter de la date d'achat.
- ➔ L'appareil a été fabriqué avec soin, et a été consciencieusement contrôlé avant sa distribution.
- ➔ Si la garantie devait s'appliquer, contactez par téléphone votre interlocuteur du service après-vente.
- ➔ La prestation de garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, pas pour les dommages de transport, les pièces d'usure ou les dommages subis par les pièces fragiles, comme par ex. les interrupteurs ou les batteries.
- ➔ La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après-vente agréé.
- ➔ Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

## MISE AU REBUT

- ➔ **Ne jetez jamais des outils électriques dans les ordures ménagères !**
- ➔ Selon la directive européenne 2002 / 96 / EC sur les appareils électriques et électroniques usagés et la mise en œuvre dans le cadre du droit national, les outils électriques usés doivent être collectés de manière séparée et être déposés dans un système de recyclage écologique
- ➔ **Ne pas jeter les batteries dans les ordures ménagères !**
- ➔ Des batteries défectueuses ou usées doivent être recyclées selon la directive 2006 / 66 / EC.
- ➔ Confiez la batterie et / ou l'appareil à l'un des points de collecte proposés.
- ➔ Votre administration communale ou votre mairie vous informera des possibilités de mise au rebut de l'appareil usé.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ /FABRICANT

Je soussigné, **S.A.S ARGALY** représentée par BELLEMAIN Éva, présidente, 1 Place René Cassin, 73800 Montmélian, déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les normes, documents normatifs et référentiels, et directives CE suivants :

- ➔ Directive Machines (2006 / 42 / EC)
- ➔ Directive CE Basse tension (2006 / 95 / EC)
- ➔ Compatibilité électromagnétique (2004 / 108 / EC)
  
- ➔ Désignation de l'appareil : **VALISE DE PRELEVEMENT ADN-e**

Le BOURGET DU LAC, 09/07/2026

Signature

Éva BELLEMAIN, Présidente



**ARGALY SAS**  
1 Place René CASSIN  
73800 MONTMÉLIAN - FRANCE  
Tél. +33 (0)6 17 03 97 49  
[www.argaly.com](http://www.argaly.com)  
Siret 833 485 204 00046 - APE 7211Z

Sous réserve de modifications techniques servant au perfectionnement du produit.

## FAQ

La pompe ne fonctionne pas ?

- Brancher le connecteur de la pompe sur la batterie situé à l'intérieur de la valise.
- Vérifier les branchements (fil noir sur la cosse noire, fil rouge sur la cosse rouge).
- Allumer l'interrupteur situé à l'extérieur de la valise.
- Recharger la batterie (temps de chargement max. 4 heures).
- Changer le fusible.
- Vérifier qu'elle n'est pas en surchauffe. Si c'est le cas, laisser là redescendre en température dans un endroit frais et ventilé.

Le pompage est très lent ?

- Enlever le Parafilm de l'embout du tuyau rigide.
- Mettre la capsule directement dans l'eau pour pomper et éviter de mettre un tuyau en amont (entre l'eau et la capsule).
- La capsule est probablement colmatée, utiliser une autre capsule si le volume filtré n'est pas suffisant.

Le débitmètre ne s'allume pas ?

- Insérer la pile.
- Appuyer 5 secondes sur la touche « Reset ».
- Changer la pile.

La pompe ne se recharge pas ?

- Vérifier que le chargeur est bien sur le mode LifePO4.
- Vérifier les branchements.